



## Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/COP/11/34  
15 July 2012

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Одиннадцатое совещание

Хайдарабад, Индия, 8-19 октября 2012 года

Пункт 13.11 предварительной повестки дня\*

#### МЕРЫ СТИМУЛИРОВАНИЯ (СТАТЬЯ 11)

*Доклад о ходе реализации мероприятий, проводимых Сторонами, другими правительствами, соответствующими организациями и инициативами и  
Исполнительным секретарем: обновленный анализ поступившей информации*

*Записка Исполнительного секретаря*

#### I. ВВЕДЕНИЕ

1. В пункте 15 решения X/44 о мерах стимулирования Конференция Сторон предложила Сторонам, другим правительствам и соответствующим международным организациям и инициативам представить Исполнительному секретарю отчетность о достигнутых результатах, возникавших трудностях и накопленных навыках при осуществлении работы, изложенной в данном решении и касающейся устранения или смягчения воздействия порочных стимулов, популяризации положительных мер стимулирования и оценки стоимости биоразнообразия и экосистемных услуг. В пункте 16 этого же решения Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю, кроме всего прочего, обобщить и проанализировать представленную информацию и подготовить доклад о результатах для рассмотрения на одном из совещаний Вспомогательного органа в период до 11-го совещания Конференции Сторон. В настоящей записке содержится обновленный доклад, предлагаемый для рассмотрения на 11-м совещании Конференции Сторон.

2. В соответствии с данным предложением и поручением Исполнительный секретарь разослал уведомление SCBD/SEL/ML/GD/74510 (2011-014) от 18 января 2011 года с предложением к Сторонам, другим правительствам и соответствующим международным организациям и инициативам представить сообразно обстоятельствам и не позднее 5 января 2012 года информацию о мероприятиях, изложенных в решении X/44. Уведомление было разослано 21 ноября 2011 года.

3. Впоследствии материалы были получены от Эквадора, Европейского союза, включая также информацию от государств-членов (Испания, Финляндия и Франция), а также от Индии и Соединенного Королевства. Материал был также представлен Соединенными Штатами Америки.

/...

Со всеми материалами можно ознакомиться по адресу [www.cbd.int](http://www.cbd.int) (под рубрикой: programmes – trade, economics and incentives measures – progress).

4. Информацию о соответствующих мероприятиях представили также следующие организации и инициативы: Глобальный механизм Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программа развития Организации Объединенных Наций, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Всемирный Банк, Организация экономического сотрудничества и развития, Международный союз охраны природы, Проект «Природный капитал» и Центр Гельмгольца по исследованию окружающей среды.

5. С учетом ограниченного числа поступивших материалов Исполнительный секретарь повторил приведенное выше приглашение, направив уведомление SCBD/SEL/ML/GD/74510 (2012-040) от 15 марта 2012 года о подготовке обновленного анализа и доклада о ходе работы для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 11-м совещании. Впоследствии материалы были получены от Европейского союза и некоторых из его государств-членов (Франция), а также от Гренады, Японии, Таиланда и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии. Со всеми полученными материалами можно ознакомиться по адресу [www.cbd.int](http://www.cbd.int) (под рубрикой: programmes – trade, economics and incentives measures – progress).

6. В настоящей записке содержится обновленный анализ всей полученной информации. Обновленное обобщение полученной информации содержится в документе UNEP/CBD/COP/11/INF/xx.

7. Предыдущий анализ и сделанные из него выводы были представлены Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям на его 16-м совещании (UNEP/CBD/SBSTTA/16/15) и стали основой рекомендации XVI/14, принятой Вспомогательным органом. В продолжение настоящей записки выводы, вытекающие из анализа, которые уже были отражены в рекомендации ВОНТТК, обозначены соответствующими пунктами.

## II. АНАЛИЗ

### ***A. Осуществление целевой задачи 2 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти: механизмы учета стоимостной ценности биоразнообразия и экосистемных услуг в процессе принятия решений***

8. В пункте 6 своего решения X/44 Конференция Сторон предложила Сторонам и другим правительствам предлагается принять меры и создать или усилить механизмы в соответствии с положениями их национального законодательства с целью обеспечения учета стоимостной ценности биоразнообразия и экосистемных услуг в процессе принятия решений в государственном и частном секторах, в том числе путем пересмотра и обновления национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, в целях дальнейшего привлечения к работе различных секторов правительства и частного сектора. В этом же пункте Сторонам и другим правительствам также предлагается рассмотреть возможность проведения в соответствующих случаях исследований на национальном уровне, аналогичных тем, что упомянуты выше.

9. Таким образом Стороны и другие правительства внесли бы вклад в осуществление целевой задачи 2 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, в которой предусмотрено включение к 2020 году, но не позднее этого срока, стоимостной ценности биоразнообразия в национальные и местные стратегии развития и сокращения бедности

и в процессы планирования и включение ее в соответствующих случаях в системы национального учета и счетов. В пункте 3 с) решения X/2 Конференция Сторон настоятельно призвала Стороны и другие правительства провести обзор и соответственно обстоятельствам обновление и пересмотр своих национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия в соответствии со Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы.

10. Европейский Союз, а также Испания, Соединенное Королевство и Франция сообщили о недавнем принятии национальных стратегий сохранения биоразнообразия или аналогичных документов планирования политики и ссылаются на включенные в них цели и запланированные мероприятия, связанные с учетом стоимостной ценности биоразнообразия, а именно о:

a) европейской стратегии сохранения биоразнообразия «Наша гарантия сохранности жизни, наш природный капитал: стратегия сохранения биоразнообразия ЕС до 2020 года»;

b) новой стратегии сохранения биоразнообразия Франции, принятой в мае 2011 года;

c) Стратегическом плане Испании по сохранению национального наследия и биоразнообразия на 2011-2017 годы, принятом в сентябре 2011 года;

d) разработке планов управления морской средой на всей территории Соединенного Королевства, шотландской стратегии землепользования, а также плане действий по экосистемному подходу Министерства окружающей среды, продовольствия и развития сельских территорий Великобритании.

11. В стратегиях или в других документах планирования упоминаются ключевые секторальные политики, в которые необходимо включить аспекты биоразнообразия, как, например, в случае европейской стратегии, сельского, лесного и рыбного хозяйств. В обновленном материале, представленном Европейским союзом, сообщается о создании рабочей группы для разработки общей основы для мероприятий картирования и оценки действий и, в конечном итоге, для секторальной интеграции.

12. В новых представленных материалах Япония и Таиланд сообщили, соответственно, об актуальных мероприятиях по повышению осведомленности и об укреплении потенциала для экономических и финансовых инструментов в двух пилотных регионах.

13. В отношении национальных исследований экономики экосистем и биоразнообразия в полученной информации, включая информацию отдела по ИЭЭБ Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), указывается, что среди Сторон отмечается значительный интерес к проведению таких исследований. В обновленном материале, представленном Европейским союзом, сообщается, что в настоящее время готовится исследование о недавних и текущих актуальных инициативах оценки или анализа стоимости. В двух странах, представивших отчетность (Испания и Соединенное Королевство) уже проводятся оценки основных экосистем, дополняемые исследованиями экономической ценности на субнациональном (Соединенное Королевство) и национальном (Испания) уровнях. В новом материале, представленном Гренадой, указаны два исследования по оценке стоимости, посвященные именно охраняемым районам и экосистемным услугам, которые они предоставляют, причем было отмечено, что их результаты будут включены в национальные планы развития и в меры по повышению рентабельности управления охраняемыми районами.

14. Среди Сторон, уже приступивших к реализации конкретных мероприятий в процессе подготовки к национальным исследованиям экономики экосистем и биоразнообразия, подготовка

таких исследований находится, по всей видимости, на ранних стадиях, хотя некоторые Стороны, как создается впечатление, более других продвинулись в этом направлении. Учитывая динамичный характер данных начинаний, в большинстве случаев сложно представлять комплексную обновленную информацию о них.

15. Хотя Соединенное Королевство ссылается в своем материале на недавно организованное исследование с целью определения пользы национального плана действий по сохранению биоразнообразия, в большинстве полученных материалов не приводится никакой информации о том, как запланированные национальные исследования экономики экосистем и биоразнообразия будут соотноситься с обзором и осуществлением национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия. Для обеспечения того, чтобы результаты исследований систематически внедрялись в политические процессы и претворялись в меры политики, важно, по всей видимости, обеспечивать, чтобы исследования и пересмотренные национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия взаимодополняли друг друга (см. пункт 3 рекомендации XVI/14).

16. В заключение следует отметить, что Стороны, представившие отчетность, по всей видимости, успешно включают стоимостную ценность биоразнообразия и экосистемных услуг в национальные стратегии сохранения биоразнообразия или в аналогичные документы планирования политики. В стратегиях стран, представивших отчетность, упоминаются конкретные мероприятия и конкретные сектора экономики, в которых необходимо сосредоточить внимание на учете вопросов биоразнообразия. Вместе с тем относительно мало информации представлено о достигнутых результатах включения тематики биоразнообразия и экосистем в повседневные процессы принятия решений и планирования, в том числе о ее включении в соответствующие инструменты поддержки принятия решений и в системы отчетности, такие как национальные счета. Только в одном материале (представленном Соединенным Королевством) говорится о конкретных мерах, уже принятых в этом отношении, таких как разработка официальных государственных инструкций по проведению стоимостной оценки природной среды в процессе экономических оценок или создания счетов движения природного капитала. Вышеуказанное исследование, подготовка которого в настоящее время ведется Европейским союзом, также предусматривает изучить, каким образом могут быть сформулированы в согласованной системе различные шаги для оказания помощи государствам-членам в реализации соответствующих действий в рамках стратегии ЕС по биоразнообразию.

17. Многие международные организации и инициативы сообщили о соответствующих мероприятиях в поддержку деятельности стран по стоимостной оценке биоразнообразия и экосистем и включению данных ценностей в политику и в процессы планирования и принятия решений. В число таких мероприятий входят следующие:

а) мероприятия отдела по ИЭЭБ ЮНЕП в поддержку подготовки национальных исследований экономики экосистем и биоразнообразия и по организации целого ряда национальных и субнациональных семинаров по созданию потенциала для этого;

б) поддержка, оказанная ЮНЕП через посредство ее Проекта по экосистемным услугам пяти развивающимся странам (Вьетнам, Лесото, Тринидад и Тобаго, Чили и Южная Африка) в целях более эффективного включения оценки экосистем, разработки сценариев и экономической оценки ценности экосистемных услуг в национальные процессы планирования устойчивого развития;

с) в целом ряде стран уже оказывается поддержка исследованиям по определению экономической ценности через Глобальный механизм Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и также поддержка текущей концептуальной работе по

/...

разработке методологии оценки стоимостной ценности земельных ресурсов и экосистемных услуг через Консорциум, предлагающий варианты устойчивого землепользования;

d) успехи Глобального партнерства по учету богатства и стоимостной оценке экосистемных услуг, руководимого Всемирным Банком, в популяризации экологического учета, включая обращение особого внимания на стоимостную ценность природного капитала, в целом ряде экспериментальных стран (Ботсвана, Колумбия, Коста-Рика, Мадагаскар, Филиппины);

e) мероприятия, поддерживаемые Проектом Природный капитал Стэнфордского университета, Всемирным фондом дикой природы, организацией Охрана природы и Университетом Миннесоты в ряде экспериментальных стран по применению его программного обеспечения InVEST для картирования, измерения и стоимостной оценки экосистемных услуг пространственно-привязанным образом в морской, сухопутной и пресноводной системах в целях оказания поддержки принятию решений в различных контекстах, включая: оплату экосистемных услуг, пространственное планирование, выдачу разрешений на освоение участков и планирование адаптации к изменению климата.

***В. Осуществление целевой задачи 3 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти: усилия по активному устранению существующих вредных стимулов и популяризации положительных мер стимулирования***

18. В пункте 9 решения X/44 Конференция Сторон настоятельно призвала Стороны и другие правительства приоритизировать и существенно расширить усилия по активному выявлению, ликвидации, поэтапному устранению или реформированию существующих порочных стимулов с целью минимизации или предотвращения их негативного воздействия в секторах, которые могут в потенциале неблагоприятно воздействовать на биоразнообразие, учитывая при этом цель 3 Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, одновременно подтверждая, что данная деятельность потребует проведения тщательного анализа существующих данных и повышения прозрачности с помощью постоянно действующих и прозрачных механизмов информирования об объемах и распределении предоставляемых порочных стимулов, а также последствий такой деятельности, в том числе для источников средств к существованию коренных и местных общин.

19. В пункте 10 решения X/44 Конференция Сторон призвала Стороны и другие правительства поддерживать разработку и применение во всех ключевых секторах экономики положительных мер стимулирования, направленных на сохранение и устойчивое использование биоразнообразия, которые являются эффективными, прозрачными, адресными, надлежащим образом контролируруемыми и рентабельными, а также находятся в соответствии и согласуются с Конвенцией и с другими соответствующими международными обязательствами и не порождают порочных стимулов. В пункте 12 этого же решения Конференция Сторон призвала Стороны и другие правительства взаимодействовать с деловым сектором и предприятиями при разработке и реализации положительных мер стимулирования, направленных на сохранение и устойчивое использование биоразнообразия.

20. Действуя таким образом, Стороны и другие правительства будут вносить вклад в осуществление целевой задачи 3 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, в которой предусматривается, что к 2020 году, но не позднее этого срока, стимулы, включая субсидии, наносящие вред биоразнообразию, устранены, поэтапно отменены или изменены в целях сведения к минимуму или предотвращения негативного воздействия, и разрабатываются и используются положительные стимулы к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия в соответствии и согласии с Конвенцией и другими

соответствующими международными обязательствами и с учетом национальных социально-экономических условий.

*Устранение порочных стимулов, включая субсидии*

21. Пять Сторон (Европейский Союз, Индия, Испания, Соединенное Королевство и Франция) сообщили о деятельности по борьбе с вредными стимулами, включая субсидии. Европейский союз приводит ссылку на соответствующие запланированные мероприятия в своей стратегии сохранения биоразнообразия на 2011-2020 годы, обсуждаемой в настоящее время его государствами-членами. Экологический совет поручил недавно Европейской комиссии наметить критерии выявления субсидий, пагубных для биоразнообразия, на уровне Европейского союза и подготовить план действий по обеспечению их устранения, поэтапной ликвидации или реформирования к 2020 году. В обновленном материале, представленном Европейским союзом, указывается на текущие процессы реформы общей сельскохозяйственной политики и общей политики в сфере рыбной ловли.

22. Индия, Франция и Соединенное Королевство представили конкретную аналитическую информацию по завершенным исследованиям:

а) Франция представила комплексный анализ потенциально пагубного воздействия субсидий или государственных расходов, усугубляющих выявленные основные причины истощения биоразнообразия, которыми являются: i) разрушение или деградация мест обитания; ii) чрезмерная эксплуатация возобновляемых природных ресурсов (почва, рыбы, вода); iii) загрязнение окружающей среды; iv) инвазивные чужеродные виды; v) изменение климата. В данном исследовании намечены также варианты устранения, поэтапной ликвидации или реформирования выявленных пагубных государственных расходов;

б) Индия привела резюме анализа возможного воздействия ключевых субсидий на экосистемы, таких как субсидирование цен на продовольствие и на продукцию растениеводства; субсидирование удобрений; субсидии на ирригацию; и энергетические субсидии;

с) в правительственном информационном документе Соединенного Королевства по вопросу водных ресурсов указывается на недостатки и порочные стимулы в существующем режиме водозабора.

Соединенное Королевство и Франция сообщают также о конкретных реформационных мероприятиях, которые были проведены в результате данных исследований:

а) так, в случае Франции речь идет о реформе налогов на урбанизацию, с тем чтобы приостановить стихийный рост городов за счет сельской местности и стимулировать отказ от пользования индивидуальным автотранспортом, а в представленном обновленном материале – дополнительные реформы, такие как отмена льгот по налогу с продаж пестицидов, за исключением применения в органическом сельском хозяйстве; и реформа сборов за сточные воды;

б) реформа системы выдачи лицензий на водозабор в Соединенном Королевстве.

23. Соединенное Королевство отмечает свои мероприятия на уровне Европейского союза по стимулированию реформ общей сельскохозяйственной политики и общей рыбохозяйственной политики, обеспечивающих устойчивое и эффективное использование природных ресурсов, с уделением в том числе особого внимания повышению качества результатов, смягчению последствий изменения климата и биоразнообразию.

Испания и Соединенное Королевство сообщают о недавно взятых обязательствах по проведению комплексного анализа государственных субсидий, оказывающих пагубное воздействие на биоразнообразии, включая выявление вариантов их отмены или корректировки.

24. В обновленном материале, представленном Соединенным Королевством, также предлагается инструмент для направления реформы пагубных для биоразнообразия стимулов, в котором излагается структурированный, поэтапный подход, предназначенный обеспечить информацию для выявления и реформы стимулов вредных для биоразнообразия. Он призван обеспечить гибкость в решении широкого круга ситуаций в Великобритании и других странах, где биоразнообразие подвергается негативному воздействию стимулов, а также обеспечить информацию для их реформирования.

25. Результаты осуществления данного элемента целевой задачи 3 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, носят неоднородный характер, при том, что Стороны, представляющие отчетность, в большинстве случаев находятся на начальных этапах его осуществления. Стороны сообщают как минимум о своей решимости провести анализ государственной политики на предмет выявления порочных стимулов, а также вариантов их устранения, поэтапной ликвидации или реформирования. Некоторые Стороны уже провели такие анализы либо комплексным образом, либо по определенным секторам. Однако, несмотря на сообщения о некоторых последних успехах, сообщаемые результаты фактического устранения, ликвидации или реформирования вредных стимулов носят, по всей видимости, менее последовательный характер.

26. Исследования с проведением тщательного анализа доступных данных, как предусмотрено в пункте 9 решения X/44, имеют немаловажное значение для выявления вредных стимулов – фактически существует логическая последовательность от выявления вредных стимулов, включая выявление вариантов их устранения, поэтапной ликвидации или реформирования, до принятия конкретных политических мер.

27. С другой стороны, заслуживает внимания тот факт, что с учетом, например, результатов анализов и рекомендаций Организации экономического сотрудничества и развития, которые в некоторых случаях уже подтверждены и далее конкретизированы национальными исследованиями<sup>1</sup>, аналитическую работу по данному вопросу, и в частности по экологически вредным субсидиям в таких секторах, как сельское хозяйство или рыболовство, совсем необязательно придется начинать с нуля. Поэтому было бы важно особо подчеркнуть, что проведение исследований по выявлению стимулов, включая субсидии, пагубно воздействующих на биоразнообразии, не должно задерживать принятия срочных политических мер в случаях, когда потенциальные объекты немедленного устранения, поэтапной ликвидации или реформирования уже известны, и что настоятельно необходимо призывать к принятию неотложных мер в таких случаях. Более того, следует также неизменно пользоваться возможностями устранения, поэтапной ликвидации или реформирования вредных стимулов, включая субсидии, возникающими в результате циклов пересмотра существующих секторальных политик на национальном и на региональном уровнях (см. пункты 4 b) и c) рекомендации XVI/14). В пункте 4 a) рекомендации XVI/14 ВОНТТК рекомендовал направить приглашение «Сторонам и другим правительствам разрабатывать и применять инструменты по выявлению стимулов, пагубно воздействующих на биоразнообразии, а также методы мониторинга результатов выполнения целевой задачи 3 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, используя соответствующий индикатор стратегии мобилизации ресурсов (индикатор 13, приведенный в пункте 7 решения X/3)». В этом контексте, а также для стимулирования такой

<sup>1</sup> Как, например, вышеупомянутое исследование, представленное Францией и размещенное по адресу: [http://www.strategie.gouv.fr/system/files/2011-21-10-cas\\_rapp\\_biodiversite.pdf](http://www.strategie.gouv.fr/system/files/2011-21-10-cas_rapp_biodiversite.pdf).

работы, Конференция Сторон может принять к сведению, в виде преамбулы к данному подпункту, существующие инструменты, уже разработанные некоторыми Сторонами.

*Популяризация положительных мер стимулирования*

28. Стороны, представляющие отчетность, и другие правительства, по всей видимости, заметно более преуспевают в популяризации положительных мер стимулирования, при том, что почти все Стороны, представляющие отчетность, и Соединенные Штаты Америки в своей информации по данному вопросу отмечают широкий спектр уже внедренных конкретных программ стимулирования, в том числе в таких секторах, как сельское хозяйство и лесоводство. В число таких программ входит: оплата экосистемных услуг; программы освобождения от уплаты налога или исключения налогов из облагаемого дохода; оказание поддержки коммерциализации и развитию рынков, включая сертификацию и субсидированное страхование конкретных экономических мероприятий, например, органического земледелия; и банки биоразнообразия. В некоторых материалах также сообщается о привлечении частного сектора к разработке и внедрению положительных мер стимулирования. В частности:

a) Эквадор внедрил в 2008 году национальную программу стимулов к сохранению естественных лесов, которой охвачено более 882 000 гектаров леса и выгоду от которой получило свыше 90 000 участников со времени ее учреждения;

b) В обновленном материале, представленном Европейским союзом, указывается на разработку стратегии «зеленой» инфраструктуры, включая возможные источники финансирования мероприятий, связанных «зеленой» инфраструктуры, принятие которых намечено до конца 2012 года, и разработка инициативы недопущения чистых потерь экосистем и их услуг к 2015 году;

c) Финляндия ввела в 2008 году Программу сохранения биоразнообразия лесов, нацеленную на охрану свыше 96 000 гектаров экологически ценных лесов путем учреждения постоянных природоохранных территорий и заключения контрактов (на 20 лет) на добровольную охрану частных земель; владельцам лесов предлагается подавать заявки на участие на основе конкурентных торгов;

d) Франция ввела освобождение от уплаты земельного налога на территории влажных зон, а также охраняемых районов и исключение налогов из облагаемого дохода в случаях проведения восстановительных и профилактических работ в этих зонах; а также налоговые льготы для экологических фондов;

e) Индия сообщает об оказываемой поддержке сертификации органических ферм, инфраструктуре маркетинга, а также о субсидировании займов в секторе малых и средних предприятий, устойчиво использующих биоресурсы. Такие меры дополняются добровольными мероприятиями частного сектора, например, в целях стимулирования устойчивого использования важных лекарственных растений. Программа сертификации Green Thumb представляет собой добровольную инициативу по сертификации, в которой признаются компании, лидирующие в области добровольной охраны природы;

f) Соединенное Королевство сообщает о множестве стимулов, доступных, например, в рамках агроэкологических программ, для широкомасштабного управления местами обитания, их восстановления и воссоздания, а также для более эффективного управления водными ресурсами; компенсационных мерах, предусматриваемых в системах планирования, и об экспериментальной компенсации неблагоприятного воздействия на биоразнообразии;



g) Соединенные Штаты Америки обеспечивают положительные стимулы в рамках Инициативы по охране мест обитания перелетных птиц, в которой предусматривается выведение из хозяйственного использования 470 000 акров земель для целей восстановления и повышения качества, включая обеспечение пропитания, воды и критически важных мест обитания для популяций птиц. Положительные стимулы обеспечиваются также владельцам сельскохозяйственных угодий в рамках Программы восстановительной консервации сильноэродированных земель в виде ежегодных компенсационных выплат и содействия покрытию расходов за посадку долгосрочных ресурсосберегающих насаждений на сельскохозяйственных угодьях, отвечающих соответствующим критериям.

29. В плане привлечения частного сектора Испания, Таиланд (новый материал) и Соединенное Королевство сообщают о разработке и распространении руководящих указаний, таких как стратегии передового опыта, по оказанию содействия деловым кругам в интеграции тематики биоразнообразия и экосистем в их процессы принятия решений и в представление отчетности о воздействии их деятельности на окружающую среду.

30. Индия приводит четкую ссылку на поэтапную ликвидацию вредных субсидий в качестве составной части всего пакета стимулов. Устранение, поэтапная ликвидация или реформирование субсидий, пагубно воздействующих на биоразнообразие, создадут положительные меры стимулирования к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия более эффективным и/или менее затратным способом. Было бы полезно помнить об этой ссылке.

31. Многие международные организации и инициативы сообщили о соответствующих мероприятиях по оказанию поддержки странам в разработке и внедрении положительных мер стимулирования. В число таких мероприятий входят следующие:

a) недавние мероприятия в рамках Инициативы ЮНКТАД по биоторговле, нацеленные на стимулирование коммерциализации продуктов на основе использования биоразнообразия, произведенных устойчивым образом, включая учреждение и упрочение Платформы ЮНКТАД по вопросам использования биоразнообразия в сфере моды и косметики;

b) поддержка со стороны ПРООН выявлению финансовых вариантов для Программы оплаты экосистемных услуг, включая соответствующую политическую и организационную поддержку в рамках ее глобального проекта Создание структур преобразовательной политики и финансирования для увеличения объемов инвестиций в управление биоразнообразием, рассчитанного на три года, финансируемого Европейским союзом и охватывающего восемь стран (Аргентина, Казахстан, Малайзия, Сейшельские Острова, Уганда, Филиппины, Южная Африка и Эквадор);

c) база данных ОЭСР по инструментам, применяемым для управления экологической политикой и природными ресурсами, которую она ведет совместно с Европейским экологическим агентством, а также недавняя аналитическая работа по теме рентабельности оплаты экосистемных услуг и по теме расширения масштабов финансирования частным сектором деятельности по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия;

d) разработка системы оценочных карточек Глобальным механизмом Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и Центром сельскохозяйственных исследований для тропических регионов и высшего образования для оценки применимости 14 ключевых механизмов стимулирования в контексте определенной страны; оказание поддержки выявлению подходящих механизмов для обеспечения устойчивого землепользования в конкретной стране или в контексте участка;

е) текущая работа МСОП по разработке новаторских механизмов финансирования, обеспечивающих коммерческую аргументацию в пользу сохранения биоразнообразия, включая Инициативу содействия зеленому развитию, в качестве одной из методологий компенсации для экосистемных услуг, обеспечиваемых водно-болотными угодьями, также в сотрудничестве с инициативами частного сектора, такими как Всемирный предпринимательский совет по устойчивому развитию, и подготовка своего руководства для корпоративной оценки стоимостной ценности экосистем и последующего применения подхода в производственных секторах, оставляющих значительный экологический след;

ф) недавняя работа немецкого Центра Гельмгольца по исследованию окружающей среды по разработке сетевого подхода, нацеленного на эффективное предоставление соответствующих знаний об ИЭЭБ пользователям из научных и политических кругов, особо укрепляя таким образом взаимосвязь между политикой и исследованиями.

32. Во многих случаях проводимая работа также непосредственно содействует созданию или расширению национального потенциала в соответствии с положениями пункта 8 решения X/44, либо в виде краткосрочного создания потенциала, например, за счет проведения национальных или субрегиональных семинаров или в виде более долгосрочных проектных мероприятий для более ограниченного числа стран, как, например, финансируемый ГЭФ и осуществляемый ЮНЕП Проект по экосистемным услугам.

33. Многие из этих партнеров тесно сотрудничали с секретариатом Конвенции в проведении семинаров по созданию потенциала для деятельности по результатам ИЭЭБ в соответствии с пунктом 17 f) решения X/2 и пунктом 7 решения X/44 (более подробная информация приводится ниже, в разделе III).

***С. Осуществление целевой задачи 4 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти: модели устойчивого потребления и производства***

34. В пункте 12 решения X/44 Конференция Сторон предложила Сторонам и другим правительствам поощрять в соответствующих случаях внедрение моделей устойчивого потребления и производства в целях сохранения и устойчивого использования биоразнообразия как в общественном, так и в частном секторе, в том числе посредством реализации инициатив в области предпринимательства и биоразнообразия, проведения политики закупок, соответствующей целям Конвенции, и разработки методов, стимулирующих использование научной информации о биоразнообразии в решениях, принимаемых потребителями и производителями, в соответствии и согласовании с Конвенцией и другими соответствующими международными обязательствами.

35. Действуя таким образом, Стороны и другие правительства будут вносить вклад в осуществление целевой задачи 4 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, в которой содержится призыв к правительствам, деловым кругам и субъектам деятельности на всех уровнях принять к 2020 году, но не позднее этого срока, меры или внедрить планы в целях достижения устойчивости производства и потребления и не допускать, чтобы последствия использования природных ресурсов нарушали экологическую устойчивость.

36. Четыре страны и Европейский союз представили информацию по данному вопросу, ссылаясь в основном на ряд конкретных мероприятий, нацеленных на достижение устойчивости производства и потребления, включая политику зеленых закупок, возможно, в контексте национальных стратегий по достижению устойчивости производства и потребления или национальных политик зеленых закупок. В число мероприятий входит выработка рекомендаций и

/...

профессиональное консультирование по способам повышения ресурсоэффективности, например, в строительном и производственном секторах; оказание поддержки анализу жизненного цикла и тестированию потребительских товаров; продвижение принципов справедливой торговли; разработка рекомендаций и руководств по зеленым закупкам. В частности:

а) пересмотр весной 2012 года национальной стратегии Финляндии по достижению устойчивости производства и потребления, введенной в 2006 году. В стране учрежден центр по эффективности использования материалов, предоставляющий услуги деловым кругам и консультирующий потребителей и государственные организации относительно различных способов повышения эффективности использования материалов;

б) участие Индии в двухлетней программе по созданию потенциала, финансируемой Европейским союзом, для осуществления руководящих указаний Организации Объединенных Наций по устойчивому потреблению. В число мероприятий входит популяризация зеленого строительства, продвижение концепции справедливой торговли и стимулирование использования современной технологии в секторе удаления отходов. Мероприятия, касающиеся устойчивого производства, включают текущую разработку руководства по зеленым закупкам и покупкам и стимулирование производства натуральных пищевых продуктов;

с) утверждение Испанией плана зеленых закупок и разработка в настоящее время руководств по реализации этого плана;

д) соответствующие мероприятия, реализуемые в Соединенном Королевстве, включают: внедрение стандартов устойчивых закупок; оказание поддержки исследованиям по оценке влияния жизненного цикла товаров и формированию мер по снижению такого влияния; и обеспечение технического консультирования и финансовой поддержки для повышения ресурсоэффективности в рамках Программы действий по повышению ресурсоэффективности за счет утилизации отходов.

е) Испания также сообщает, что в настоящее время проводится исследование с целью выяснения целесообразности включения конкретных критериев, касающихся биоразнообразия, в национальный план зеленых закупок в соответствии с целями национальной стратегии и плана действий по сохранению биоразнообразия. Другим Сторонам Конвенции было бы также полезно в соответствующих случаях изучить такие взаимосвязи.

### **III. МЕРОПРИЯТИЯ, ПРОВОДИМЫЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ**

37. В соответствии с пунктом 14 решения X/44 Исполнительный секретарь продолжал и далее укреплял сотрудничество с вышеупомянутыми организациями и инициативами в целях активизации, поддержки и облегчения работы, изложенной в решении, и обеспечения ее эффективной координации с программой работы по мерам стимулирования и с другими тематическими и сквозными программами работы в рамках Конвенции. Кроме того, Исполнительный секретарь сотрудничал с Комитетом экспертов Организации Объединенных Наций по эколого-экономическому учету, который отвечает за текущую работу по пересмотру Системы комплексного экологического и экономического учета Организации Объединенных Наций. Одним из элементов этой текущей работы является совершенствование методологий для экосистемных счетов. В этой связи Исполнительный секретарь обратил внимание Комитета на Стратегический план в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и его целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти.

38. В пункте 7 решения X/44 Исполнительному секретарю поручается в сотрудничестве с соответствующими партнерами и с учетом работы в рамках инициативы Экономика экосистем и биоразнообразия и также аналогичной работы на национальном или региональном уровнях созвать региональные семинары для обмена практическим опытом между практикующими специалистами в области устранения и смягчения последствий порочных мер стимулирования, включая, но не ограничиваясь ими, вредные субсидии, и популяризации позитивных мер стимулирования, включая, но не ограничиваясь ими, рыночные стимулы, в целях создания или расширения потенциала практикующих специалистов и содействия взаимопониманию между ними. В пункте 17 f) решения X/2 содержится поручение оказывать странам поддержку путем проведения семинаров по созданию потенциала в использовании результатов исследования по теме Экономика экосистем и биоразнообразия и включении аспектов стоимостной ценности биоразнообразия в соответствующие национальные и местные политики, программы и процессы планирования.

39. В целях обеспечения рентабельности и максимизации взаимодействия с серией субрегиональных семинаров по пересмотру национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ), проводившихся в соответствии с пунктом 17 а) решения X/2, многие из этих семинаров были организованы в виде дополнительных «экономических блоков» совместно или в комплексе с семинарами по НСПДСБ, а именно с теми, что проводились для: i) Южной Африки (Касане, Ботсвана, 14 - 20 марта 2011 г.); ii) Южной, Восточной и Юго-Восточной Азии (Сянь, Китай, 9 – 16 мая 2011 г.); iii) Тихоокеанского региона (Нади, Фиджи, 3 – 7 октября 2011 г.), Карибского региона (Сент-Джорджес, Гренада, 17 – 21 октября 2011 г.); и Центральной Америки (Сан-Хосе, Коста-Рика, 28 ноября – 2 декабря 2011 г.). Семинары по созданию потенциала по результатам ИЭЭБ были проведены для стран Северной Африки и Ближнего Востока (в Бейруте, Ливан, 21-23 февраля 2012 года); для стран Южной Америки (в Сантьяго, Чили, 15-17 мая 2012 года) и для стран Восточной Европы и Центральной Азии (в Тбилиси, Грузия, 29-31 мая 2012 года). Двухдневный экономический блок был проведен непосредственно после второго семинара по НСПДСБ для Африки (Аддис-Абеба, Эфиопия, 28 февраля – 2 марта 2012 г.). ПРООН, ЮНЕП и их региональные отделения, а также отдел по ИЭЭБ, МСОП и Проект Природный капитал осуществляли тесное сотрудничество в проведении данных семинаров.

40. Одной из заявленных выгод данных семинаров часто называют повышенную осведомленность государственных должностных лиц о надлежащем использовании методов экономической оценки и также стимулов, поэтому представляется полезным дальнейшее проведение таких семинаров для данной аудитории, возможно по отдельным темам в соответствии с потребностями, указанными Сторонами в конкретных субрегионах (см. пункт 12 с) рекомендации XVI/14). Вместе с тем зачастую признается серьезная неадекватность национальных технических возможностей освоения на национальном уровне подходов к экономической оценке ценности и других рекомендаций, изложенных в ИЭЭБ. Фактически, дефицит достаточных технических знаний в этой области может нередко являться серьезным ограничивающим фактором, затрудняющим эффективное использование любого финансового капитала, который может быть мобилизован в поддержку процесса пересмотра НСПДСБ. Такой пробел в специализированных технических знаниях не может быть ликвидирован путем нерегулярного проведения семинаров продолжительностью в несколько дней. В этом контексте Индия также указывает в своем материале на выявленные потребности в создании потенциала для студентов-экологов, являющихся одной из важнейших целевых групп, в таких областях, как: i) формы и качественные признаки биоразнообразия и экосистем; ii) взаимосвязи, характеризующие экологические системы и экосистемные услуги; iii) экологическая энергетика и циклы; iv) методы определения экономической стоимости биоразнообразия и экосистемных услуг; v) оценки экологических последствий и последствия ущерба; и vi) экологическая антропология. В связи с

этим потребуются разработка соответствующей системы поддержки и создания потенциала на более длительный срок (см. пункт 9 рекомендации XVI/14).

#### **IV. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

42. Представляется, что вновь полученная информация в целом охвачена рекомендацией XVI/14 Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям. Кроме того Конференция Сторон, возможно, пожелает принять к сведению уже разработанные некоторыми Сторонами руководящие инструменты для выявления порочных стимулов, например, в виде текста преамбулы к пункту 4 а) рекомендации XVI/14 ВОНТТК.

-----